

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 May 2014  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Республики Корея  
при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2014 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь информировать Вас о том, что под председательством Республики Корея Совет Безопасности проведет 7 мая 2014 года открытые прения по вопросу о нераспространении оружия массового уничтожения. Для активизации обсуждений по данному вопросу Республика Корея подготовила прилагаемую концептуальную записку (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* **О Чжун**  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя  
Республики Корея при Организации Объединенных  
Наций от 2 мая 2014 года на имя Генерального секретаря**

**Открытые прения Совета Безопасности Организации  
Объединенных Наций по вопросу о нераспространении,  
проводимые в ознаменование десятой годовщины принятия  
резолюции [1540 \(2004\)](#): перспективы на будущее**

**Концептуальная записка**

**Введение**

Во время выполнения функций Председателя в Совете Безопасности в мае 2014 года Республика Корея предлагает провести 7 мая открытые прения высокого уровня в Совете Безопасности по вопросу о нераспространении оружия массового уничтожения по теме: «Празднование десятой годовщины принятия резолюции [1540 \(2004\)](#) Совета Безопасности: перспективы на будущее».

В нынешних условиях глобализированного мира сетевое взаимодействие открывает новые возможности и одновременно с этим порождает проблемы уязвимости. Расширение возможностей получения доступа к оружию массового уничтожения и связанных с ним материальных средств и технологий повышает риск возникновения опасной взаимосвязи между оружием массового уничтожения и глобальным терроризмом. Случаи передачи таких материалов и технологий двойного назначения свидетельствуют о том, что распространение оружия массового уничтожения представляет собой серьезную проблему для всех, поскольку такая передача может затрагивать любое государство и может иметь для него серьезные последствия. Одно единственное нападение на ту или иную страну с использованием оружия массового уничтожения будет иметь последствия, выходящие за пределы ее национальных границ, и окажет серьезное негативное воздействие на безопасность, экономику, общество и окружающую среду.

С учетом этого Совет Безопасности в 2004 году единогласно принял резолюцию [1540 \(2004\)](#) в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций. В соответствии с этой резолюцией, в которой подтверждается, что распространение ядерного, химического и биологического оружия и средств их доставки представляет угрозу международному миру и безопасности, государства, в частности, обязаны воздерживаться от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять такое оружие и обязаны принимать соответствующие законы и обеспечивать их эффективное применение и создавать внутренние механизмы контроля. В этой резолюции также подтверждается поддержка многосторонних договоров, нацеленных на ликвидацию или предотвращение распространения оружия массового уничтожения и подчеркивается важность их полного осуществления всеми государствами.

Признав, что полное осуществление резолюции [1540 \(2004\)](#) является долгосрочной задачей, требующей постоянных усилий на национальном, региональном и международном уровнях, Совет Безопасности принял в 2011 году

резолюцию 1977, в соответствии с которой мандат Комитета был продлен на десять лет — до 2021 года. В соответствии с этой резолюцией Комитет был также уполномочен продолжать укреплять свою роль в содействии оказанию технической помощи, расширению сотрудничества с соответствующими международными организациями и активизации его информационно-просветительской работы.

### **Достигнутые результаты**

За прошедшие десять лет были достигнуты значительные успехи в деле универсального осуществления резолюции 1540 (2004). Государства-члены предпринимали активные усилия по выполнению своих обязательств. Об этом свидетельствует тот факт, что 172 государства из 193 государств-членов добровольно представили свои доклады Комитету, учрежденному резолюцией 1540 Совета Безопасности. Представление докладов всеми оставшимися государствами-членами, которые еще не представили свои доклады об осуществлении резолюции, будет содействовать закреплению прогресса в деле достижения этой общей цели.

Глобальное сотрудничество также содействовало согласованию просьб и предложений относительно оказания помощи. В настоящее время 47 государств-членов и 15 международных, региональных и субрегиональных организаций официально зарегистрировались в качестве сторон, оказывающих помощь Комитету в области разработки законодательства, обеспечения выполнения законов и оказания технической помощи.

Предпринимались также активные усилия по налаживанию прямого диалога и оказанию помощи. Многочисленные инициативы, с которыми выступают государства-члены и региональные и международные организации, в значительной мере содействовали повышению осведомленности и наращиванию потенциала. Только в 2013 году более 100 мероприятий были организованы во всех регионах мира, что свидетельствует о глобальной приверженности делу эффективного осуществления этой резолюции. В рамках этого процесса Комитет и международные и региональные организации осуществляют сотрудничество путем организации совместных брифингов и информационно-просветительских мероприятий, а также обмена информацией и накопленным опытом и знаниями.

### **Перспективы на будущее: проблемы и направления деятельности в будущем**

Празднование десятой годовщины принятия резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности предоставляет своевременную возможность проанализировать уже проделанную работу и обозначить наши дальнейшие шаги. Несмотря на достижения прошлых лет, перед нами все еще стоит множество практических задач, усложняющихся в результате стремительного научно-технического прогресса.

Переход от работы, проводившейся в течение десятилетия и ориентированной на повышение осведомленности, к рассчитанной на десятилетие работе по обеспечению полного и неуклонного осуществления резолюции потребует применения долгосрочных концепций и стратегий. Для противодействия изощренным механизмам обмана, применяемых теми, кто занимается распространением ядерного оружия, необходимо разработать эффективный многосторон-

ний подход, предусматривающий участие всего общества. Празднование десятой годовщины также предоставляет возможность добиться укрепления политической воли руководителей в целях обеспечения полного осуществления резолюции 1540 (2004) и содействия обеспечению более глубокого понимания гражданским обществом во всем мире непреходящего значения этой резолюции в деле борьбы с распространением оружия массового уничтожения.

Государства-члены, возможно, пожелают затронуть в своих выступлениях следующие вопросы:

- оценка хода осуществления резолюции 1540 (2004);
- пути эффективного устранения угроз, создаваемых ядерным, химическим и биологическим оружием, включая новые возникающие потенциальные угрозы;
- разработка долгосрочной концепции и стратегии эффективного осуществления резолюции;
- укрепление механизма координации помощи;
- укрепление механизмов трансграничного и финансового контроля за распространением;
- объединение усилий и комплексное использование имеющихся ресурсов в области ядерного нераспространения;
- содействие увязке вопросов нераспространения и вопросов борьбы с терроризмом; и
- эффективные способы обеспечения более глубокого понимания важного значения полного осуществления положений резолюции, в частности лицами, ответственными за разработку политики, и директивными органами на высоком уровне во всем мире.

В этой связи активные обсуждения и содействие выработке предложений и рекомендаций всеми государствами-членами будут иметь существенное значение для разработки общей глобальной стратегии. Они будут учитываться в ходе предстоящего всеобъемлющего обзора, который будет проведен к концу 2016 года в соответствии с резолюцией 1977 (2011) и выводы по итогам которого будут представлены Совету Безопасности. В этой связи конструктивные открытые прения по резолюции 1540 (2004) будут иметь исключительно важное значение для оказания содействия в будущей работе Комитета.

Министр иностранных дел Республики Корея будет выполнять функции Председателя на прениях, а заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций проведет брифинг для членов Совета.

Ожидаемым результатом этих прений будет принятие заявления Председателя.

Дополнительную информацию о работе Комитета, всех соответствующих резолюциях и национальных докладах см. на сайте <http://www.un.org/en/sc/1540/>.